UN CHALEUREUX CONFORT, DOUBLEMENT ECONOMIQUE !

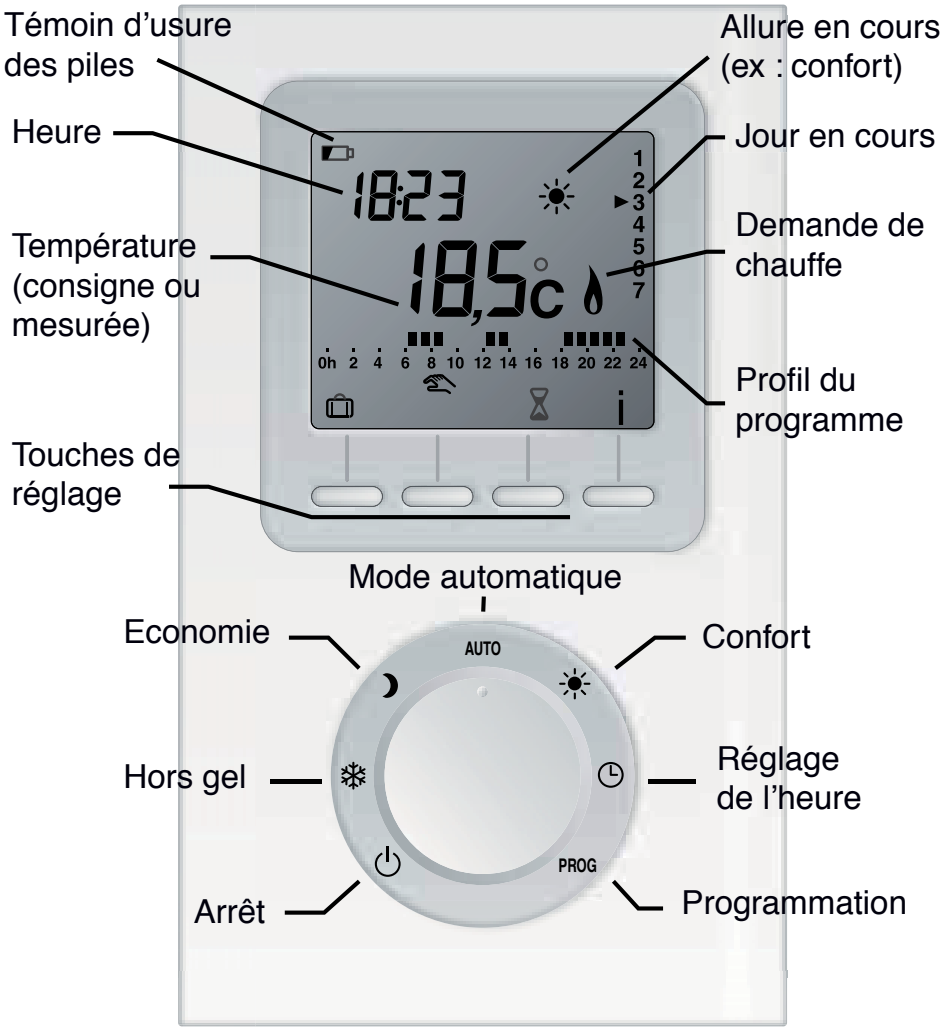
promethec

Radiateur électrique à **double inertie**

NOTICE

www.promethec.fr

1er Octobre 2015



Ce système est incompatible avec les produits radio fonctionnant sur la même bande de fréquence (868 MHz), utilisant un mode d'émission permanente (casques, enceintes sans fil...).

Sommaire

promethec
Radiateur électrique à double inertie

INTRODUCTION
RADIATEUR INSTALLATION
Présentation 4
Fixation 4
Raccordement & Nettoyage 5
EMETTEUR INSTALLATION
Emplacement & Fixation 6
Mise en sevice 8
Retour aux réglages initiaux 12
EMETTEUR UTILISATION
Mise à l'heure 13
Réglage des températures 13
Programmation 14
Mode automatique 15
Mode absence 16
Mode manuel 17
Economie ou confort jusqu'au changement de programme suivant 17
Réglage d'une température pour une durée de 30 minutes à 72 heures 17
Mode arrêt 19
Changer les piles 20
Caractéristiques techniques 21
RECEPTEUR
Présentation 22
Caractéristiques techniques 22
Installation 23

INTRODUCTION

Nous vous remercions de votre choix et de votre confiance. Le radiateur électrique que vous venez d'acquérir à été soumis à de nombreux tests et contrôles afin d'en assurer la qualité et ainsi vous apporter une entière satisfaction.
Les références de votre radiateur électrique sont situées sur le côté de l'appareil.

Quelques conseils :
Lisez la notice avant de commencer l'installation de l'appareil afin de répondre aux prescriptions normatives.
Vérifiez la tension d'alimentation et coupez le courant avant le raccordement de l'appareil.
Conservez la notice, même après l'installation de l'appareil.

Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être mis avec les ordures ménagères, mais doivent être collectés séparément et recyclés.
La collecte et le recyclage des produits en fin de vie doivent être effectués selon les dispositions et les décrets locaux.
Conservez la notice, même après l'installation du convecteur électrique.

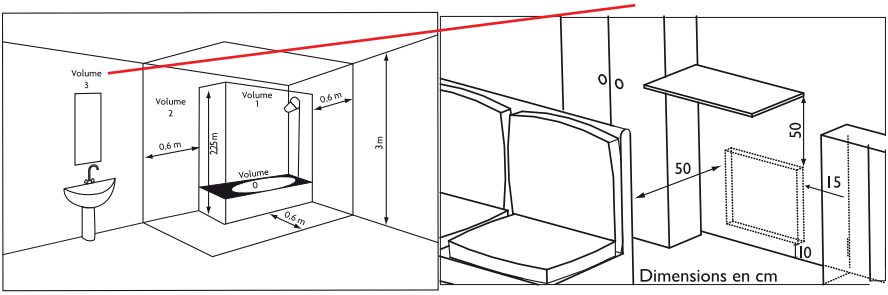
Mise en garde / sécurité

- Il convient de maintenir les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprennent bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer, ni réaliser l'entretien.
ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.
- Toutes interventions sur les parties électriques doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Pour éviter une surchauffe, ne couvrez pas le convecteur électrique.
- Un risque de fumée à la première utilisation est possible.

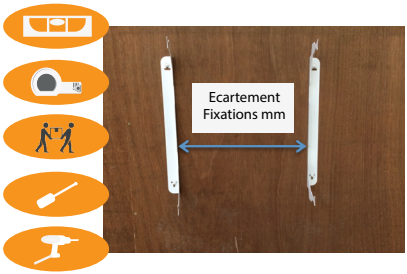
Installation de l'appareil
Votre appareil est livré avec son support mural. Le choix des vis et des chevilles dépend cependant de la nature de votre mur et il vous appartient de valider que vous utiliserez les vis et chevilles adaptées en fonction du poids de l'appareil. La norme imposant que les fixations supportent 4 fois le poids du radiateur.

Règles d'installation
Cet appareil a été conçu pour être installé dans un local résidentiel.
L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conformément aux normes en vigueur dans le pays d'installation (NFC 15100 pour la France).
L'échauffement de la partie basse du radiateur dépassant les 50°K
Le câble d'alimentation doit être protégé contre l'échauffement (manchon par exemple)
Respectez les distances minimales avec l'ameublement pour l'emplacement de l'appareil (cf. schéma).

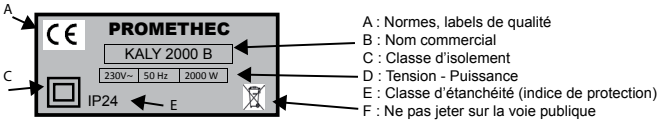
Distances de sécurité à respecter pour l'installation des radiateurs (lvolume 3 pour les salles de bain).



Il est interdit de monter un appareil horizontal verticalement et vice-versa.
Il est interdit d'utiliser l'appareil en configuration mobile, sur pied ou roulettes.
Percez les trous, en vous aidant de la photo et du tableau correspondant à la puissance de votre appareil. Le radiateur doit être fixé à 10 cm du sol.



MODELE	Radiateur (W)	Largeur (mm)	Nombre Eléments	Ecartement Fixations (mm)	Poids (kg)
BAS	900	615	7	400	16
	1200	775	9	560	21
	1500	1015	12	800	42
	2000	1175	14	800	48
CLASSIQUE	900	615	7	400	24
	1200	775	9	560	31
	1500	1015	12	800	41
	2000	1175	14	800	48
VERTICAL	1000	535	6	320	32
	1200	535	6	320	32
	1500	695	8	480	43
	2000	855	10	640	55



Raccorder le radiateur :
Règles de raccordement:
- Le radiateur doit être alimenté en 230 V Mono 50Hz.
- L'alimentation du radiateur doit être directement raccordée au réseau après le disjoncteur 10 A et sans interrupteur intermédiaire.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide du câble du radiateur par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les salles de bains et les cuisines, il faut installer le boîtier de raccordement au moins à 25 cm du sol.
- Le raccordement à la terre est interdit.
- L'installation doit être équipée d'un dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

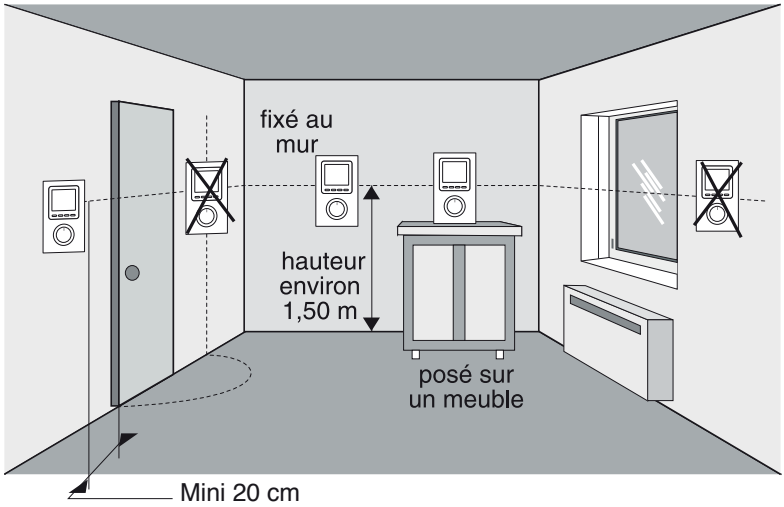
Nettoyage du radiateur :
Avant toute opération de nettoyage, s'assurer que l'appareil est éteint, froid et débranché.
Pour le nettoyage, il suffit de passer un chiffon humide et doux avec un peu de détergent neutre.
Ne pas utiliser de détergents abrasifs, corrosifs ou de solvants.
Pour maintenir l'efficacité de l'appareil, éliminer les poussières sur la surface de l'appareil au moins deux fois par an à l'aide d'un aspirateur.

Boîtier Emetteur : Emplacement

Pour réguler le chauffage, le thermostat doit mesurer la température ambiante la plus représentative possible de votre habitat. La sonde de mesure de la température étant dans le boîtier de l'émetteur, vous devez placer celui-ci :

- dans la pièce principale (ex. salon/salle à manger) ou au centre de votre habitation,
- fixé sur un mur, posé sur une étagère ou un meuble accessible à une hauteur de 1,50 m,
- à l'abri des sources de chaleur (cheminée, influence du soleil) et des courants d'air (fenêtre, porte),

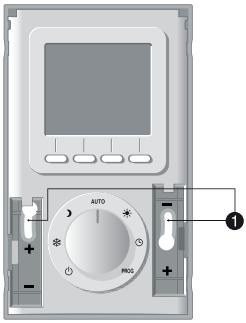
IMPORTANT : Ne pas installer le thermostat sur un mur en contact avec l'extérieur ou avec une pièce non chauffée (ex : garage...).



Fixation

Soulevez le capot à l'aide d'un tournevis.
Avec le tournevis, enlevez les piles livrées avec l'appareil (fixation murale) ou enlevez la languette de protection des piles (fixation sur socle).

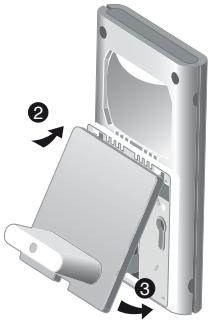
Fixation murale



Fixez le thermostat à l'aide de vis et de chevilles ou sur une boîte d'encastrement (❶, entraxe 60 mm).

Remettez les piles en place en respectant leur polarité (sens).

Fixation sur socle



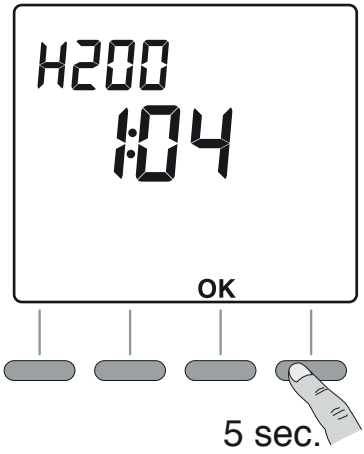
En utilisant le support fourni, vous pouvez poser l'émetteur sur un meuble (voir § Emplacement).

Mise en service

Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 5 secondes sur la touche de droite jusqu'à afficher H200 1:04 (menu de maintenance réservé à l'installateur).

Appuyez sur **OK.**

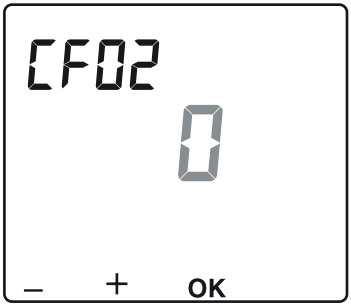
L'écran affiche **CF01.**



CF01 - Correction de la mesure de la température ambiante
S'il existe un écart entre la température constatée (thermomètre) et la température mesurée et affichée par l'appareil, ce menu permet d'agir sur la mesure de la sonde de façon à compenser cet écart (de -4°C à +4°C par pas de 0,1°C).

Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

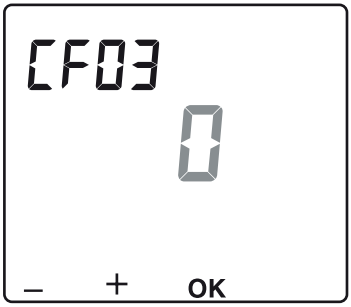
CF02 - Choix de l'affichage de la température en mode AUTO



CF02 Température affichée	:0	Affichage permanent de la température ambiante
	:1	Affichage permanent de la consigne

Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

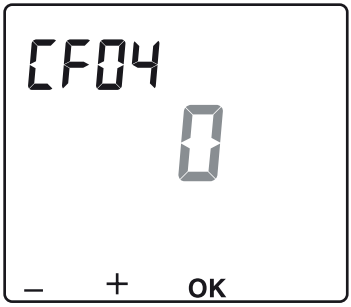
CF03 - Régulation de la température Confort



CF03 Régulation de la température confort	:0	Température régulée par le thermostat
	:1	Température régulée par l'élément de chauffe. *Dans ce cas, l'affichage indique ON en période de Confort.*

Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

CF04 - Anti-grippage du circulateur



CF04 Anti-grippage du circulateur	:0	Pas d'anti-grippage
	:1	Anti-grippage actif (mise en route 1 minute après 24h à l'arrêt)

Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

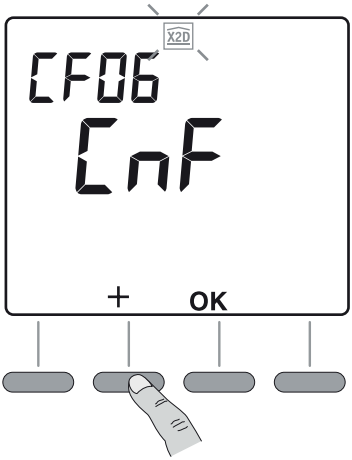
CF05 - Mode cyclique

Si le récepteur est associé à d'autres produits domotiques X2D (transmetteurs, télécommandes, centrale d'alarme,...sauf détecteurs d'ouverture), il est obligatoire de rendre inactif le mode cyclique.

CF05 Mode cyclique	:0	Actif (sans produits domotiques)
	:1	Inactif (avec produits domotiques)

Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au menu suivant.

CF06 - Association au(x) récepteur(s)



Sur le récepteur, appuyez sur la touche jusqu'à ce que le voyant clignote.

Sur l'émetteur, à partir du menu

CF06, appuyez sur la touche **+**
L'émetteur envoie une trame vers le récepteur. Le symbole X2D apparaît momentanément.

Vérifiez que le voyant du récepteur ne clignote plus. Le récepteur est associé à l'émetteur.

Appuyez sur **OK** pour passer au menu suivant.

CF07 - Test radio

L'émetteur envoie une trame vers le récepteur toutes les 3 secondes. Le symbole X2D apparaît momentanément.

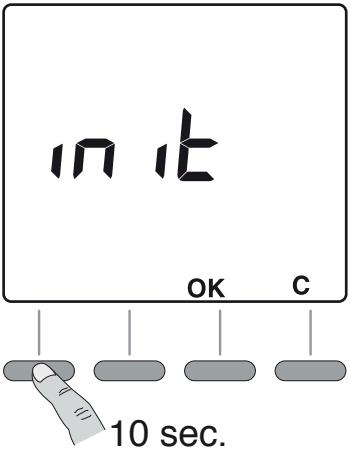
Vérifiez que le voyant du récepteur clignote à chaque réception.

Pour sortir du mode configuration, tournez le bouton.

Retour aux réglages initiaux

Vous pouvez faire une initialisation générale pour revenir aux paramètres réglés en usine :

- les réglages installateur (en grisé dans les menus de mise en service)
- l'heure et le jour,
- les températures de consigne,
- la programmation par défaut.



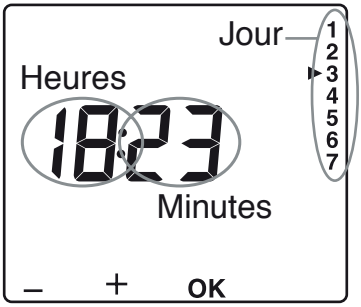
Tournez le bouton sur **Arrêt** et appuyez 10 secondes sur la touche de gauche jusqu'à afficher **init.**

Appuyez sur **OK** pour valider ou sur **C** pour annuler.

Retour à l'affichage du mode arrêt.

Mise à l'heure

Tournez le bouton sur ⏲.
Les jours clignotent.
Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix, sur **OK** pour valider et passer au réglage suivant.



Recommencez les opérations pour régler les heures et les minutes.

Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

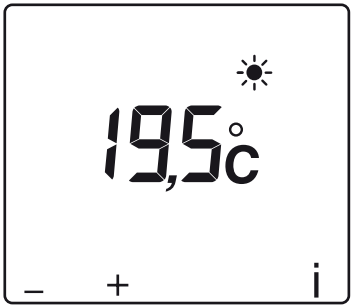
Réglage des températures (consignes)

Tournez le bouton sur :

- ❄ pour régler la température hors-gel (de 5°C à 15°C, par défaut 7°C),

- ☽ pour régler la température économie (de 10°C à 30°C, par défaut 15°C),

- ☀ pour régler la température confort (de 10°C à 30°C, par défaut 19°C),

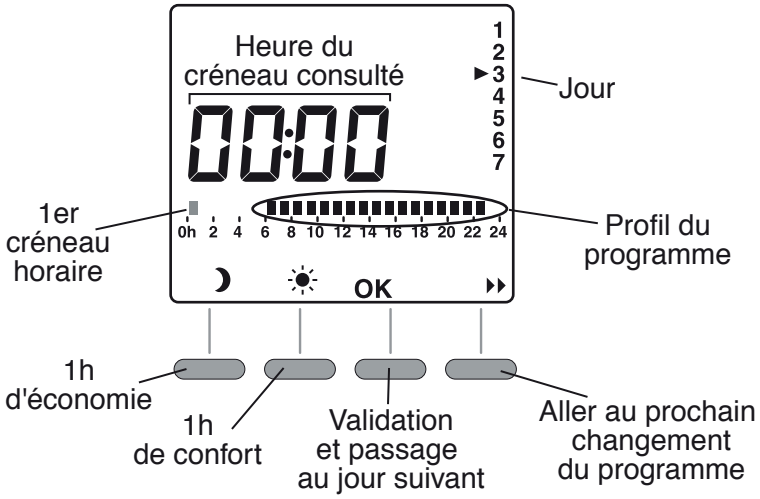


Appuyez sur **+** ou **-** pour effectuer votre choix.

Tournez le bouton pour sortir du mode de réglage.

Programmation

A la mise en service, le programme “Confort de 6h à 23h”est appliqué à tous les jours de la semaine. Pour modifier la programmation, tournez le bouton sur **PROG**.
Le 1er créneau horaire clignote.



Programmation rapide :

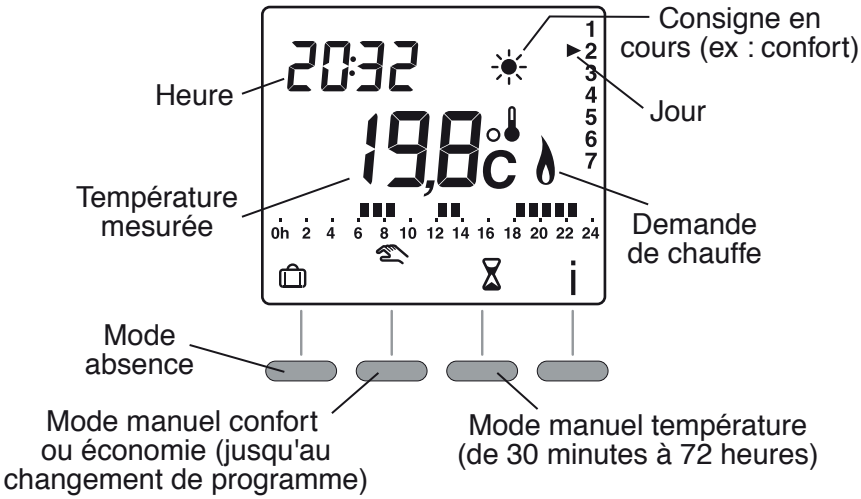
Pour appliquer le même programme au jour suivant, maintenez appuyée la touche **OK** environ 3 secondes jusqu’à afficher le programme du jour suivant.

Tournez le bouton pour sortir du mode de programmation.

Mode automatique

promethec
Radiateur électrique à double inertie

Tournez le bouton sur **AUTO**.



A la mise en service, la température mesurée par le thermostat s'affiche (le symbole apparaît au-dessus du °C). Appuyez sur la touche **i** pour afficher la température de consigne.

• Il est possible d'inverser l'affichage de la température (menu CF02 de la mise en service) :
- mode automatique **i** : température de consigne
- appui sur la touche **i** : température mesurée

• Si vous ne souhaitez pas suivre un programme, vous pouvez passer en Economie permanent (bouton), Confort permanent ( ) ou Hors-gel permanent ( ).

Mode absence

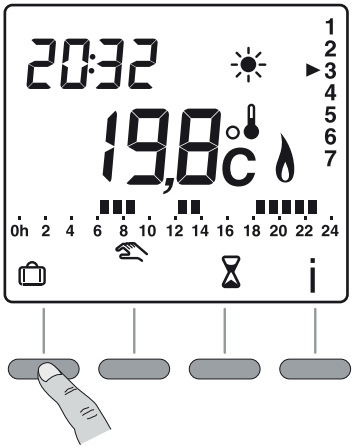
Ce mode permet de régler une température (de 5 à 15°C) pour une durée réglable de 1 à 365 jours.

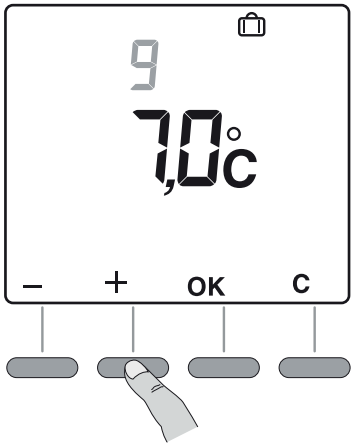
A partir du mode automatique (**AUTO**), appuyez sur la touche .
Le nombre de jours clignote.

Appuyez sur **+** ou **-** pour régler le nombre de jours.
Exemple: départ le 10 Janvier, retour le 19 Janvier, indiquez 9 jours.
Le fonctionnement automatique reprendra le 19 Janvier à 00h00.

Validez par **OK**.
La température clignote.
Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température.
Validez par **OK**.

Pour annuler le mode absence (exemple: retour anticipé), appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.





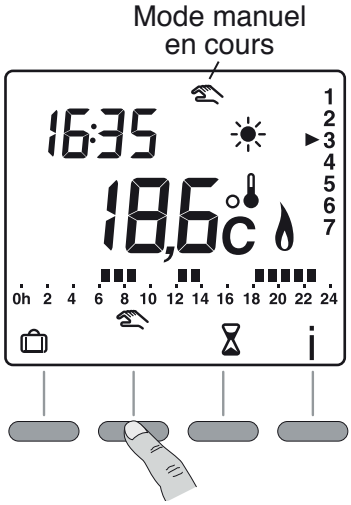
Mode manuel

( ) Jusqu'au prochain changement du programme

Ce mode permet de passer de confort à économie (ou inversement) jusqu'au prochain changement du programme.

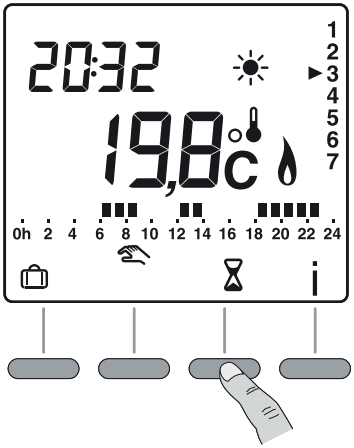
Exemple : vous êtes en économie, un appui sur la touche permet de passer en confort.

Pour annuler ce mode manuel, appuyez à nouveau sur la touche ou tournez le bouton.

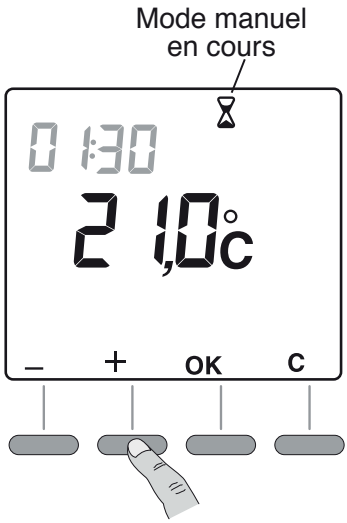


( ) Pour une durée réglable de 30 minutes à 72 heures

Ce mode permet de régler une température de consigne pour une durée donnée. A partir du mode automatique (**AUTO**), appuyez sur la touche .



La durée du mode manuel clignote.



Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la durée souhaitée (ex :1h30).

Validez par **OK**.
La température clignote.

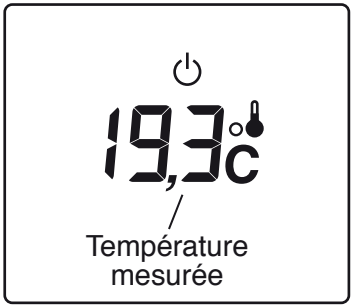
Appuyez sur **+** ou **-** pour régler la température. Validez par **OK**.

Pour annuler le mode manuel, appuyez sur la touche **C** ou tournez le bouton.

Mode arrêt

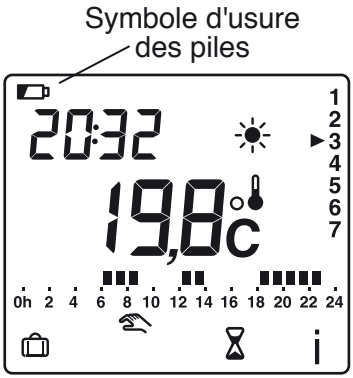
Pour mettre en arrêt le chauffage (en été, par exemple).

Tournez le bouton sur ⏻.
Le thermostat affiche la température ambiante mesurée.



Changer les piles

A partir du moment où le symbole d'usure des piles apparaît, vous disposez d'environ 3 mois pour changer celles-ci (2 piles alcalines 1,5V de type LR03 ou AAA).



Des précautions sont à prendre :

-respecter les polarités +/- lors de la mise en place dans l'appareil,

-ne pas jeter les piles usées n'importe où (dans un souci de respect de l'environnement, vous devez rapporter les piles usées dans un lieu de collecte),

-ne pas les recharger,

- vous avez environ 45 secondes pour changer les piles avant que le réglage de l'heure ne soit remis à zéro (dans ce cas, refaire le réglage de l'heure et de la date).

Caractéristiques

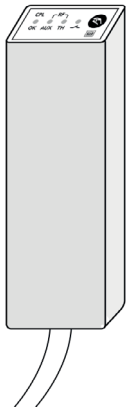
promethec
Radiateur électrique à double inertie

• Alimentation par 2 piles alcalines 1,5, type LR03 ou AAA (fournies), autonomie supérieure à 2 ans en utilisation normale,
• Isolement classe III
• Régulation de type proportionnelle intégrale, base de temps 15 mn,
•Fréquence d'émission 868 MHz, classe I (Norme EN 300 220)
•Dispositif de télécommande radio
•Portée radio de 100 à 300 mètres en champ libre, variable en fonction des équipements associés (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique
• Dimensions :135 x 81 x 22 mm
• Indice de protection :IP 30
• Fixation murale ou sur boîte d'encastrement
• Installation en milieu normalement pollué
• Température de stockage :-10°C à +70°C
• Température de fonctionnement :0°C à +40°C

Récepteur radio avec fonctions domotiques

promethec
Radiateur électrique à double inertie

1) Présentation

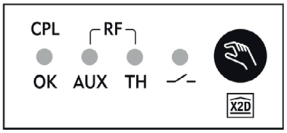


Réf. : 7719944

Ce récepteur est à associer avec les produits utilisant le protocole de communication X2D domotique à savoir :
• Thermostat radio pour assurer une régulation optimisée de l'habitat (Réduction de la consommation électrique).
• Détecteur d'ouverture radio pour arrêt du chauffage en cas d'ouverture de la fenêtre (Economie d'énergie)
• Télécommande porte-clé radio pour pilotage du chauffage (simplicité d'utilisation)
• Délesteur courant porteur pour limiter la puissance totale de l'installation par une répartition d'arrêts momentanés de certaines applications (Optimisation tarifaire de l'abinnement électrique)

Interface utilisateur :

Une touche permet de réaliser la configuration de l'appareil.
• Le voyant signale l'état du contact. Allumé = Fermé Eteint = Ouvert.
• Le voyant "TH" atteste le bon fonctionnement et l'association du thermostat.
• Le voyant "AUX" signale la dérogation "Arrêt" demandée par un produit domotique.
Le voyant "AUX" est allumé = dérogation "Arrêt" demandée par un détecteur.
• Le voyant "CPL" allumé indique qu'un émetteur CPL est associé.



2) Caractéristiques

=> Mécaniques
• Dimensions : 170 x 50 x 25 mm
• Indice de protection : IP 40 • Fixation par clips et vis
=> Electriques
• Isolement classe II
• Câble 2 conducteurs (2x1,5mm2)
• Alimentation 230V, 50 Hz
• Consommation : 0,5 VA
• Sortie contact travail alimenté 16A, 230V Cos ϕ = 1
• Type de coupure contact relais : microcoupure Type 1.C selon EN60730-1
• Installation en milieu normalement pollué
=> Fonctionnements spécifiques
• Ouverture du contact du relais au bout d'1 heure sur absence d'information du thermostat
• Sur coupure secteur, la dernière information marche ou arrêt transmise par l'émetteur est conservée par le récepteur.
=> Techniques
• Température de fonctionnement : 0 à +50°C
• Température de stockage : -10 à +70°C

=> Caractéristiques radio
• Fréquence réception 868 MHz (Norme EN 300 220)
• Antenne de réception intégrée
• Portée moyenne : 50m en champ libre (portée pouvant être altérée en fonction des conditions d'installation et de l'environnement électromagnétique)
• Le constructeur Delta Dore «www.deltadore.com» certifie que ce sous-ensemble «récepteur» répond aux normes CEM et SECURITE en vigueur necessaire
pour le marquage CE.
Cependant la déclaration CE et la conformité aux normes du produit sur lequel est installé le sous-ensemble «récepteur» est de la responsabilité de l'intégrateur, à contacter pour tous renseignements.

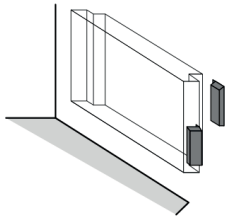
DELTA DORE déclare que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE1999/5/CE
DELTA DORE déclare que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives : CEM : 2004/108/CE du 15 décembre 2004
Basse tension : 2006/95/CE du 12 décembre 2006

3) Installation

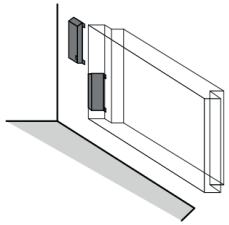
3.1 Choix de l'emplacement

• Installation de l'émetteur et du récepteur dans la pièce
Recommandations :
• Ne pas intégrer le récepteur dans une enveloppe métallique.
• Ne pas installer le récepteur derrière le radiateur.
• Installer le récepteur de préférence sur la face du radiateur orientée vers l'émetteur.
Selon les clips utilisés et selon les versions, vous avez différentes possibilités pour installer votre récepteur à côté ou sur votre radiateur.

1 : A droite du convecteur
sur le convecteur ou sur le mur.



2 : A gauche du convecteur
sur le convecteur ou sur le mur.

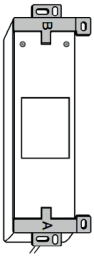


3.2 Fixation

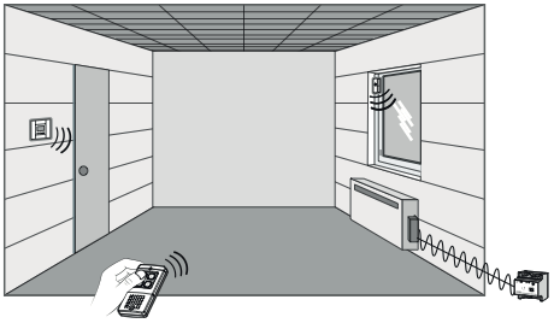
=> Repérez l'emplacement où vous désirez installer le récepteur
=> Pointez la position des trous et fixez votre appareil :
- par un ensemble vis/chevilles Ø4mm
- par vis à placoplâtre ou vis à bois(sur lambris) Ø4mm.

=> Coupez le courant et raccordez l'appareil (§ 4)
Une fois tous les récepteurs de l'installation fixés et raccordés, vous pouvez alors remettre sous tension et passer à la phase de mise en service (§ 5).

Exemple :
utilisation des
pattes de fixation
A et B



Exemple d'installation :



Dans le cas où le récepteur est fixé directement sur le convecteur, il est impératif de respecter les règles de sécurité électrique du radiateur (vis de fixation).
Dans ce cas, le récepteur doit être monté sur une surface où la température de fonctionnement est inférieure à 50°C.

Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et
autres accessoires exigés par les normes.
- La norme UTE C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées.
- Les normes de sécurité électrique relatives aux radiateurs doivent être appliquées.

4) Raccordement

• L'installation de ce produit sur des radiateurs doit être réalisée par des personnes qualifiées respectant les
règles de l'art.
• Pour des intégrations spécifiques de ce récepteur, contactez le constructeur.

Vérifiez que le courant est coupé avant de câbler votre appareil.

Il est impératif de respecter le raccordement suivant :
Câble du récepteur :
Fil bleu : NEUTRE (1,5mm2)
Fil brun : PHASE (1,5mm2)
Le radiateur doit être alimenté sous une tension de 230V, 50 Hz.

5) Mise en service

A la première mise en service, le voyant “TH” clignote, la voie est en attente d’association d’un thermostat
(voir notice du thermostat).

5.1 Association

Ce mode de configuration permet d’appairer le ou les récepteurs à un émetteur (pas de conflit possible avec des installations voisines). Pour cela, reportez-vous à la notice de l’émetteur.
Associer un thermostat sur la voie “TH”
A un récepteur correspond un thermostat (possibilité de plusieurs récepteurs pour un thermostat lors d’une extension de votre installation). Pour remplacer un thermostat déjà associé (voyant “TH” allumé), vous devez au préalable supprimer l’association du thermostat (voir § 5.2).
Associer un produit domotique sur la voie “AUX” (détecteur d’ouverture, télécommande ...)
Vous devez au préalable avoir associé un thermostat sur la voie “TH”.
Pour associer un produit domotique sur la voie “AUX”, appuyez 3 secondes sur la touche jusqu’à ce que le voyant “AUX” clignote, appuyez sur la ou les touche(s) d’association selon l’émetteur (voir sa notice).
Le voyant “AUX” s’éteint.
Note : vous pouvez associer jusqu’à 8 émetteurs sur la voie “AUX”, répétez les opérations précédentes pour chaque émetteur à associer.
Associer un émetteur CPL (type GP6 CPL, Typhone CPL ...)
Mettre l’émetteur CPL en mode association (voir notice)
Le voyant “CPL” du récepteur clignote.
Appuyez sur la touche du récepteur pour confirmer l’association. Le voyant “CPL” du récepteur devient fixe.

5.2 Supprimer les associations

Pour supprimer toutes les associations (réinitialisation du récepteur), appuyez sur la touche pendant 1 minute. Le voyant “TH” clignote.

Pour supprimer les associations de la voie “AUX” uniquement, maintenez appuyée sur la touche pendant 10 secondes, au bout de 3 secondes d’appui, le voyant “AUX” clignote puis s’éteint à la fin des 10 secondes d’appui.

5.3 Un problème ?

Le voyant vert «TH» clignote, le récepteur n’a pas reçu d’informations depuis plus d’une heure (la sortie relais est ouverte). Dans ce cas, la touche permet de modifier l’état de la commande relais.
1) Vérifiez les piles du thermostat.
2) Selon le modèle du thermostat, placez-vous dans le mode de test de transmission (voir notice du thermostat).
- Si le voyant “TH”du récepteur clignote toujours, reconfigurez votre thermostat (§ 5.1).

En raison de l’évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu’après confirmation par nos services.

Promethec déclare que les radiateurs sont conformes aux directives et normes suivantes:
Directive 2004/108/CE concernant la compatibilité électromagnétique
Directive 2006/95/CE concernant le matériel électrique basse tension

Exigences de santé et de sécurité : Health & Safety :	EN 60335-1 (01/12) EN 60335-2-61 (08/03) + A1 (06/05) + A2 (10/08) EN 60335-2-30 (12/09) + A11 (02/12)
Exigences d'immunité : Immunity requirements :	EN 55014-2: 1997 / A1: 2001 / A2: 2008
CEM et spectre radioélectrique : EMC and ERM Spectrum :	EN 55014-1: 2006 / A1: 2009 / A2: 2001 EN 61000-3-3: 2013 EN 61000-3-2: 2014

Promethec déclare que les essais CEM, EMF, Radio et de sécurité électrique ont été réalisés par un organisme certifié. Rapports disponibles sur simple demande, de même que la déclaration de confirmité officielle.
Le marquage CE est apposé sur le produit - année d'apposition : 2015

promethec

Radiateur électrique à **double inertie**

4, rue Marco Polo
44340 Bouguenais
Tél : (33) 02 40 30 19 97
Fax: (33) 02 40 30 26 34
contact@promethec.fr